Из десяти учениц Цзинь Лань и Цзинь Цяо были самыми талантливыми. Му Юнь Яо попросила их двоих помочь ей подготовить украшения. Двум другим ученицами она дала серебряных монет, чтобы они помогли ей купить нитки и ткани. Остальным девушка раздала другую работу. Все были заняты.

За исключением Су Цин.

Когда Су Цин помогала Му Юнь Яо обрезать нить, она сказала угнетённым тоном:

- Яо'эр, тебе нужна мама, чтобы помочь тебе вышить какие-то вещи?

Девушка остановилась. Она посмотрела на выражение лица Су Цин, и ей показалось, что сердце сжалось. Это была её вина; девушка забыла о матери:

- Мама, разве я не говорила раньше, что ты владелец магазина. Ты ещё не думала о его названии?

- Мама действительно не знает, как выбрать хорошее название... - Су Цин быстро покачала головой.

- Даже после того, как мы выберем название, на изготовление вывески потребуется около двух недель. Если мама не придумает название в течение двух дней, в нашем магазине не будет названия в день открытия, - сказала Му Юнь Яо. - Я оставлю это тебе, - затем она пустила голову и продолжила вышивать.

Су Цин встала и некоторое время ходила по комнате, а затем хлопнула в ладоши:

- Я вспомнила, что на днях мы купили огромную стопку книг. Я пойду и посмотрю, есть ли в них какие-нибудь хорошие идеи.

Му Юнь Яо усмехнулась и кивнула:

- Да, книги для начала подойдут.

Су Цин взглянула на неё, прежде чем вышла и отнесла стопку книг обратно в комнату. Она начала внимательно листать страницы и просматривать слова. Му Чэн научил её читать, поэтому женщина могла узнавать большую часть слов. Но ей нужно было найти название, которое подошло бы их мастерской вышивки, что было нелёгкой задачей.

- Яо'эр, что ты думаешь о магазине Цай Ся? (дословно - розовые облака)

- Хорошо, звучит неплохо, - кивнула Му Юнь Яо. Однако, прежде чем она успела закончить, Су Цин немедленно прервала её.

- Нет, ничего хорошего. Разве это не слишком похоже на магазин Цветной Луны? Их владелец магазина слишком эксцентричен и, очевидно, считает тебя своим врагом. У нас не может быть слишком много общего с магазином Цветной Луны. А что насчёт магазина Жу Чунь?

- Мм. Тоже неплохо.

- Ни в коем случае. Это "чунь" - такое неудачное слово. Весенняя Вышивка оказалась настолько неудачной, что их бизнес рухнул (1).

Му Юнь Яо расхохоталась. На самом деле она не спешила придумывать название их магазина, поэтому Су Цин тоже не торопилась.

_____

1. Весенняя Вышивка была переведена с "Чунь Сю Фан". Что похоже звучит на Жу Чань.

http://tl.rulate.ru/book/17946/1505191